

22 - Selección de imágenes y objetos cotidianos para las actividades lingüísticas: algunas directrices

Finalidad: Esta herramienta sugiere aspectos que deben tenerse en cuenta al seleccionar imágenes y objetos cotidianos para su utilización con los refugiados, e ideas para obtener y almacenar dichos objetos e imágenes.

Un valioso recurso

Las imágenes y los objetos cotidianos (tangibles) pueden ser un recurso de incalculable valor para las actividades lingüísticas, sobre todo con los alumnos de nivel elemental:

- Pueden constituir un estímulo no verbal para apoyar la interacción entre voluntarios y refugiados, y entre estos últimos.
- Pueden ayudar a transmitir fácilmente el significado de nuevas palabras (vocabulario).
- Pueden ser una forma de familiarizar a los refugiados con las características de su nuevo país o comunidad.
- Pueden generar motivación e interés, si se permite a los refugiados seleccionar y utilizar sus propias imágenes durante las actividades lingüísticas.

Ofrecer variedad

Las imágenes están disponibles en distintos formatos:

- Imágenes fotográficas descargadas o mostradas en Internet, copiadas de libros, recortadas de revistas y folletos o tomadas directamente con nuestra propia cámara o teléfono móvil.
- Imágenes dibujadas o pintadas, tipo viñetas o de estilo “artístico”, que pueden encontrarse en Internet, copiarse o recortarse de cómics y otras publicaciones como folletos y postales de galerías de arte, o dibujarse en papel o en una pizarra.
- Signos y símbolos representativos visibles en lugares públicos, en puertas (por ejemplo, las puertas de los baños) o en forma de emoticonos en los teléfonos móviles, etc.

Encontrar objetos adecuados

Los objetos cotidianos son fáciles de encontrar (en la cocina de una casa, en una oficina, en nuestro propio bolso o bolsillo, etc.). También pueden sustituirse por imágenes de esos objetos cuando sea necesario.

Sugerencias para crear nuestro propio banco de recursos

Es buena idea crear una “biblioteca” de imágenes y objetos reales que puedan utilizarse una y otra vez. Si nosotros o alguno de nuestros compañeros creamos una, debemos pensar en cómo organizaremos y almacenaremos el contenido de dicho banco de recursos de forma que podamos encontrar rápidamente lo que busquemos.

Si se dispone de ordenador portátil, monitor o proyector, puede utilizarse para mostrar las imágenes y los objetos cotidianos. Por su flexibilidad, sin embargo, quizás generen una mayor motivación los objetos e imágenes que pueden seleccionarse, compartirse y pasarse de unos a otros.

Seleccionar minuciosamente los recursos

Al igual que con otros recursos que pueden resultar de utilidad para las actividades de apoyo lingüístico, habrá que prestar especial atención al contenido y la calidad de las imágenes, y a la naturaleza de los objetos tangibles. Al elegir los recursos y prepararse para usarlos con los refugiados, habrá que tener en cuenta los siguientes aspectos.

1. ¿Qué connotaciones culturales tienen la imagen o el objeto? ¿Podrían resultar ofensivos para personas de otras culturas? ¿Podrían hacer necesaria una explicación controvertida o complicada?
2. ¿Resultan adecuados la imagen o el objeto para el fin previsto? ¿Nos ayudarán a organizar una actividad o a introducir nuevo vocabulario, o servirán como estímulo para la interacción?
3. ¿Son la imagen/el objeto interesantes y pertinentes? ¿Estimularán a los refugiados, facilitarán de alguna forma la comprensión o resultará difícil que los refugiados logren interpretarlos o relacionarlos con su experiencia?
4. ¿Es la calidad suficientemente buena? ¿Es la imagen clara, fácil de entender y lo bastante grande? ¿Está en buen estado y, en el caso de imágenes dibujadas, muestran objetos fácilmente reconocibles?
5. ¿Merece la pena conservar la imagen? ¿Tendrá algún valor para nosotros o para algún otro voluntario en el futuro? ¿Podemos hacer que dure más, por ejemplo pegándola a una cartulina con cinta adhesiva, o plastificándola?
6. ¿Puede usarse la imagen desde un punto de vista legal? ¿Se necesita autorización para descargarla y usarla? ¿Es necesario un permiso por escrito?

Para obtener más sugerencias sobre el uso de imágenes en las actividades de apoyo lingüístico, véanse, por ejemplo, las herramientas 35 - *Ideas para aprender vocabulario básico: el día a día* y 36 - *Vocabulario básico para expresar opiniones y emociones*.